



## Soluciones de ETAP en la operación de Buques FPSO para Gas & Petróleo, en Nueva Zelanda

*ETAP en Tiempo Real controla el sistema de energía para una producción más eficiente de plataformas petroleras.*

California, Invine March 11, 2009 Operation Technology Inc (OTI), desarrollador de las soluciones empresariales ETAP para sistemas de energía, anunció que *ETAP en Tiempo Real*, uno de los módulos que presenta este software, ha sido implementado como un Sistema de control para la operación de buques de descarga, producción y almacenaje de gas & petróleo (FPSO), en este caso operados por la firma Tanker Pacific Terminals en Nueva Zelanda.

La conversión de sistema de los Buques FPSO comenzó en 2006 en el puerto de Jurong Singapur, y la primera extracción del petróleo fue el 25 de Febrero de 2009 de los campos Maari, sobre la costa de Nueva Zelanda. Con una capacidad de producción de 40.000 bbls/día y una capacidad de almacenamiento de casi 660.000 bbls, el buque bautizado como Raroa confía en *ETAP Tiempo Real* para alcanzar y hasta superar los indicados claves de producción, a través de bruscos mares y ciclones tropicales, operando por casi 15 años sin receso.



*ETAP Tiempo Real* es utilizado en el Raroa para el monitoreo de sistema de energía, control de generación, reducciones de energía, preservación de cargas, rechazo inteligente de cargas, automatización del sistema y simulación en tiempo real.

*ETAP en Tiempo Real* provee un sistema de monitoreo integrado para un control eficiente de todas aquellas operaciones críticas de un FPSO, dice Shervin Shokooh, Jefe del Departamento de Operaciones de OTI. Con capacidades tales como análisis y modelado de sistema, monitoreo de energía, reducciones de energía, preservación de cargas, rechazo inteligente de carga y una interfaz amigable usuario-operador, *ETAP en Tiempo Real* provee soluciones a sistemas de producción tanto pequeños como complejos.

*ETAP (ILS) Intelligent Load Shedding* (rechazo inteligente de carga, otro de los módulos que presenta este software) es utilizado en el FPSO Raroa para proveer **monitoreo del sistema, control y protección de sobrecarga del generador, preservación de cargas rápidas, preservación inteligente de cargas, sistema comprensible de automatización y simulación** en tiempo real. ILS determina en forma dinámica qué descarga necesita una preservación más urgente y actúa en consecuencia en cuestión de segundos.

### **Sobre Operation Tehcnology, Inc.**

Operation Technology Inc, es el desarrollador y creador del software ETAP, el análisis más completo para sistemas de energía eléctrica de todo el mundo. Con más de 50.000 licencias en casi 100 países, ETAP es utilizado en todos los niveles del proceso de energía, desde su generación, incluyendo transporte y distribución, hasta su utilización en diseño de proyectos de ingeniería eléctrica. ETAP se utiliza asimismo, en 7 de las 10 Compañías mas importantes de petróleo refinado de Estados Unidos, 8 de las 10 Firmas Constructoras más prestigiosas de USA,



**Raien Ingeniería y Sistemas**  
Tecnología para la Ciencia y la Industria



18 de las 20 Firmas Top de Ingeniería, 56 de las 64 Plantas de energía nuclear y las 10 compañías de servicios públicos más grandes de USA.

Para obtener mayor información sobre los productos de **ETAP**, por favor comuníquese al **5411-4701-9316** o vía mail a [ventas@raien.com.ar](mailto:ventas@raien.com.ar) en donde nuestros consultores comercial le brindará la información necesaria y podrá responder a sus dudas y o consultas.

[www.raien.com.ar](http://www.raien.com.ar)